

Index

- Abdul Jalil, Tengku 92
 Abdullah, Taufik 243
 Abdurrahim Daudy 92
 Abdurrahman, Tengku 98
 Abubakar, Al Yasa 163
 Abubakar I.B. (judge) 109
 Abubakar Porang (judge) 102–05, 108
 Aceh 15, 22, 25, 48, 162, 176, 184
 Acehnese people 26, 60–61
 Council of Ulama 229, 231–33
 war with Dutch 48
 adat xii, 4, 13–14, 44–61, 157, 257
 in Central Aceh court cases 101–02
 Dutch ideas about 50–52, 254
 marriage according to 249–50
 national 53–55
 New Order ideas about 254–55
 and place 50–52
 in Supreme Court decisions 53–55
 versus Islam 48, 51, 101–02
 see also Gayo adat
 adat community (*masyarakat adat*) 59, 60
 adat courts 175
 adat law xii, 13–14, 46–59, 160
 adat women (*perempuan adat*) 59
Adatrechtbundels 47
 adoption 41, 49, 137, 138
 adverse possession 104
 agreement 259
 in court 24–42, 120, 131–33, 141–42
 agriculture, in Isak 22, 112
 Agustina, Nurul 246
ahlul kitab xii, 243
 Ajinomoto 233–35
 Ali Jadun, Tengku 131, 132–33, 145, 195, 198, 215, 220
aliran kepercayaan 248–50
 Aman Arlis, see Kasim, M.
 Aman Bani 40–42
 Aman Das 115–16
 Aman Kerna 27–35, 58, 95, 133, 220, 253–54, 258, 259
 Aman Nurjati 96, 108–10
 Aman Samsu 34, 41
 Aman Seri 26–27, 32–35, 134
 Aman Suri 117–19
 Ambon 62
 Amrullah, Dr. Syech Abdulkarim 143
 analogy (*qiyās*) 137, 153
 ancestors 31, 33, 44
 Anderson, Benedict 10
 An-Na'im, Abdullahi 149, 155
 Anshary, M. (judge) 78, 201
 anthropology 7, 8, 19
 colonial 13, 47
 of law 8
 of public reasoning 8, 9, 10–12
 Anwar, Dewi Fortuna 245
 APIK, see women
 Arab culture 156–57, 158, 160, 163, 167
 Arifin, H. Busthanul (judge) 135, 163, 167, 189, 191, 214, 245, 246, 250, 259
 Asaluddin, Tengku 133
assalamu'alaikum 238
 Assier-Andrieu, Louis 18
 autonomy, political 4, 25, 62

 Basri, Hasan 162, 188, 234, 244
 Batak societies
 Angkola Batak 45
 Karo Batak 53–55
 Toba Batak 50, 54
 Baumann, Gerd 266
 belief 249
 Benda-Beckman, F. von 8, 9, 13, 143–44
 Benda-Beckman, K. von 8
 bequests 70, 120, 125–26, 127, 143, 149
 obligatory (*wasfiyya wājibah*) 138–39
 binding effect 258
 Boltanski, Luc 7, 261
 Bourdieu, Pierre 7, 18, 30–36
 Britain 266

284 Index

- brothers, authority *vis-à-vis* sisters 35–36
 control of land 38–40, 143–44
 Bruinessen, Martin van 228
 Buskens, Leon 9, 193
- cassation 48–56, 57
 Chadib, Dr. Muardi 227, 230, 231, 246
 Christians 235–48
 Christmas 235, 237–38
 Civil Code (*Burgerlijk Wetboek*) 3, 46, 49–56
 civil law tradition 55
 civil registry 241, 242, 244, 249
 civil service (Korpri) 225
 coffee gardens 124, 202, 215
 in Isak 22, 27, 113–14
 colonial rule
 and adat 49, 50–52
 and economic resources 50
 regarding Islam 46–52
 Comaroff, Jean 258
 Comaroff, John 8, 258
 Compilation of Islamic Law in Indonesia xiv, 17, 134, 136, 138, 140–41, 157–59, 163, 189–99
 Confucianism 248, 249
 consensus 28, 42, 104, 105–08
 in court cases 100–02, 105–08, 121, 128–30
 as *ijma'* xiv, 190–92
 see also agreement
 Constitution(s), Indonesian 16, 52–55
 Contessa, Emilia 244
 contextualization 147–69, 256
 continuity, social 36–37
 conversion, religious 236–37, 238–39, 244, 247
 Council of Indonesian Ulama, see Majelis Ulama Indonesia
 Court Bill of 1989 220, 243
 courts, Indonesian 15, 16, 25, 30, 42, 82
 1989 Religious Judiciary Act 185
 appellate courts, Aceh 94, 103, 112, 128, 131, 191, 220
 of Central Aceh
 civil 57, 71, 75, 108–10, 131, 216–20, 222–23; history of 95–99, 102–05
 Islamic 71–75, 100–02, 111–12, 119–22, 126–34, 201, 203–13, 220–24, 258; history of 90–95
 Judges on 76–81, 92, 95, 102–05
 civil 34
 history of 175–78
 Islamic 34, 49, 53, 175–78
 jurisdiction 82, 176, 177, 180–81
 in Aceh 82, 103
 procedure in 83
 supervision of 188
 see also inheritance, Supreme Court
 see also list of court cases cited
 culture 52
 Darul Islam (in Aceh) 24, 26, 90, 95, 99, 220
 Dasaad, SH, Irawati 207, 245
 Daud Ali, Muhammad 57, 157–59, 195
 Daud Arifin 106–07
 Dayak peoples 60, 61
 DDII (Dewan Dakwah Islamiyah Indonesia) 236–38
 Directorate of Religious Justice 175, 177, 188, 224
 disputes 30, 35, 48, 60
 divorce 14, 179, 182, 200–24
 delegated (*ta'lik talaq*) 205, 209
 initiated by men (*talaq*) xv, 200–01, 203–04, 256
 initiated by women 204–10
 payments in 208–10
 property division in 210
 syiqoq form of 206–07, 214
 Djunaeni, Achmad 189, 198, 214
 Douglas, Mary 241
 Dupret, Baudoin 7, 9, 18, 263
 Dutch East Indies, 13, 15
ədēt xiii, 29–32, 45
 see also adat
 Egypt, law in 139
 Eickelman, Dale 9
 elapsed claims 104, 119
 Ellen, Roy 46
 endowments (*waqf*) 143
 equality 5, 13, 194, 259
 see also gender equality
 Esposito, John 155
 Evans-Pritchard, E.E. 8
 fairness 106, 130, 131, 133, 141, 198, 255, 257, 259
 family 18–19
 family property, see inheritance
farâ'id xiii, 68, 116, 143–44
 see also Islamic law on inheritance
 Farha Assegaf, Ciciek 168
 fatwa xiii, 15, 230, 235–38
fiqh, see jurisprudence
Forum Keadilan 239
 Fox, James J. 36, 45
 France 266

- Gayo (society) 6, 20–21, 22–25
 adat 28, 29–32, 35, 40, 42, 44, 57–58, 91, 128–30
 adat law of 47
 language 28
 used in court 212
 “living adat” in 103
- Geertz, Clifford 3, 8, 9, 13, 45, 46, 106
- gender 5, 18, 36–43, 55
 and court cases 84–88
 discrimination by 166–68
 equality 6, 13, 39, 55, 150, 167, 168, 198, 204–10, 225–27, 255
 as Indonesian term 226–28
 in Minangkabau society 142–45
 see also women’s rights
- Gerakan Aceh Merdeka (GAM) (Aceh Liberation Movement) xiii, 24, 80, 232
- gifts (*hibah*) xiii, 31–33, 35–36, 85, 108, 120, 125–46, 195
- Goffman, Erving 7
- Golkar 186
- Gray, John 261, 263, 264
- Greenhouse, Carol 18
- “Gugum and Susi,” case of 249–50
- Haar, Barend ter 47, 57
- hadīth 145, 149, 150, 153, 165
 cited in court 137
- hak ulayat*, see property rights
- Hallaq, Wael 9
- Hamka (Haji Abdul Malik Karim Amrullah) 117, 179, 230, 235
- Hampshire, Stuart 230, 253, 260
- Hamza, Soufyan 231
- Harahap, M. Yahya (judge) 56, 140, 164
- Hasan Usman (judge) 76, 120–21, 210–13, 222
- Haz, Hamzah 168
- Hazairin 56, 156–57, 160, 177, 198, 259
- Hefner, Robert 228, 236, 240
- hiba*, *hibah* see gifts
- Hirsch, Susan 9
- historical narrative 154
- Hooker, M.B. 3, 46
- Horowitz, Donald 63
- Hosen, Ibrahim 151, 155, 161
- hukum* xiii, 14–16, 29, 183, 256
 see also law
- human rights 4, 251, 256
 Indonesian Commission on Human Rights 165
- Husin, Tengku 98
- IAIN (Institut Agama Negeri Indonesia) 77, 78, 161, 165, 166, 177
- Ibnu (judge) 78–80
- Ibnu Abbas 197
- Ichtijanto, Professor 250
- Idhul Fitri 238
- ijma’*, see consensus
- ijtihad* xiv, 148, 151, 192
- illah* (reason or cause) 149, 152
- India 178
- Indonesia 12 and passim
 language, used in court 212
 military 24, 40
 studies 8
 see also state, Indonesian
- Inën Anwar 40
- Inën Mar 40, 42
- inheritance 39, 49, 53–59, 161
 adat versus Islam on 70
 bilateral 53–55, 156–57, 198
 cases in Central Aceh courts 92–105, 108–11, 120–21, 123–25, 127–28, 130–33
 of an entire estate by a daughter 195–99
 Gayo practices of 35–40, 57–58, 114–16, 117–19, 133
 Islamic law on 67–70, 99, 158, 159–60, 161–65
 in Minangkabau society (West Sumatra) 142–45
 by orphaned grandchildren 157–58, 194–95
 patrilineal 53–60
 by widows 55, 56
- inheritance law 49, 53–55, 56
 see also Islamic law
- Inpres (*Instruksi Presiden*) 17
- Intent (*niët*) 29, 32
- interest
 financial 161
 social (*al-mashlahat al-ammah*) 150, 236
- Isak 20, 22–25, 26–39, 44, 106–07, 113–16, 117–19, 253
- Islam 9–10, 18–20, 263 and passim
 and colonial rule 48–49, 51
 in France 266
 and Indonesian political parties 229
 and place 67–69
- Islamic law 9–10, 14–16, 30, 31, 67–70, 173–99, 200–28
 in Aceh 232
 codification of 193
 on divorce 179, 200–24
 on foods 233–35
 on forbidden and permitted activities 233–35

286 Index

- Islamic law (*cont.*)
 Gayo understandings of 29, 91, 115
 judges' theories about Gayo
 understandings 121
 and gender equality 200–28
 on gifts 125–37, 146
 on inheritance 67–70, 99, 158, 159–60,
 161–65
 on marriage 179
 see also courts, jurisprudence
 Ismail, Salamuddin, see Salamuddin
- Jakarta 21
 Jakarta Charter xv, 174, 185–87
 Japanese rule 52
 Java 46–55, 56, 202, 249
 Javanese people 23–24
 jihad 4
jilbab xiv, 231–32
 judges 30, 42
 on Central Aceh courts 76–81
 corruption of 84
 Islamic 46, 177
 see also courts
 Jul 40–42
 jurisdiction, see courts
 jurisprudence 53–55, 134
 Islamic (*fiqh*) xiii, 9, 14, 49, 70, 137, 148,
 152–54, 156, 158, 161–65, 168, 192, 194,
 196–99, 215, 248, 256
 Just, Peter 8
 justice 153, 265
 political conception of 10–12, 262–64
 “sense of justice” 55, 156–57, 158, 162
 justification 7–8, 55
- Kalimantan, 60, 61, 62
 Kandou, Lydia 243
 Kasim, M. (judge) 77, 92, 95, 115, 128–30,
 221
 Katjasungkana, SH, Nursyabani 167, 225
 Komite Indonesia untuk Solidaritas Dunia
 Islam (KISDI) 250
 Kompilasi Hukum Islam di Indonesia, see
 Compilation of Islamic Law in
 Indonesia
 Kramil village 26–42, 43, 113–15,
 117–19
 Kuakec, see Office of Religious Affairs
 Kuipers, Joel 8, 45
 Kutë Ryëm village 117–19
 Kymlicka, Will 10, 59, 265
- laïcité 267
 Lamont, Michèle 7
- land
 disputes over 3, 26–35, 37–42, 57, 63,
 123–25, 127–28
 given to children 36, 37–40, 57, 114–16,
 123–25, 133, 142–45
 sale of, 31, 32–34, 85, 124, 130
 title to 27, 28, 30, 31, 33, 42
 see also property
 language
 politics of, 62
 law 9, 14–16, 30–31, 46, 253, 258 and *passim*
 under Dutch rule 49–50
 of Islam, see Islamic law
 “living law” 53, 103, 177, 191, 199
 positive 16–18, 191, 192, 194
 shadow of 259
 and society 8
 sources of 12–13
 of the state 30–31
 lawyers 80
 legal aid society 166
 legal certainty 188
 legal choice 188
 legal pluralism 8, 17, 29, 46, 50, 52–53,
 258
 legal schools in Islam (*madhhab*) xiv, 148,
 156–57, 177, 198
 legal uniformity 185
 Lev, Daniel 3, 12, 14–16, 17, 46, 48, 49, 53
 Lévi-Strauss, Claude 7
 liberalism 10–11, 261–64, 265
 “living law”, see law
 Lombard, Denys 12
 Lombok 54
 Locke, John 262
 Lubis, T. Mulya 187
- Macpherson, C.B. 262
madhhab, see legal schools in Islam
 Madjid, Nurcholis 149, 153–54, 156, 162, 165,
 237, 245
mahar 116
 Mahendra, Yusril Ihza 187, 226
 Majelis Ulama Indonesia (MUI) (Indonesian
 Council of Islamic Scholars) xiv, 162,
 188, 227, 229–40, 244, 246, 253
 Malays (ethnic category), 60
 Malay adat, 61
manat (legacy) 29, 41, 124
 see also intent
 marriage 14, 36–37, 178–85
 across religions 149, 235, 240–48
 certificate 244
 civil marriage 181–85
 and control of land 37–40, 42, 117–19

- minimum age for 182
 reformist critique of 116–17
 registration of
 remarriage 181
 state control of 178–85, 256
 uxorilocal (*angkap*) 26, 29, 36, 37, 96, 124, 219
 validity of, definition of 180–85, 214
 virilocal (*juëlèn*) 36, 101, 102, 103, 116–17
 Marriage Law of 1974 17, 57, 111, 166–68, 177, 180–81, 201, 202, 241, 242
 Masud, Khalid 9
 Mas'udi, Masdar 239
Media Dakwah 236–38, 243
 Medina, Constitution of 240
 Merry, Sally 8, 258
 Messick, Brinkley 9, 193
 metalevels 8, 35, 36
 metanormative reasoning 35, 260
 militias in Central Aceh 24
Mimbar Hukum 112, 154, 188, 191, 242
 Minangkabau society (West Sumatra) 142–45, 156, 238, 245
 Ministry of Religion, Department of Religion 175, 178, 241
 minorities 265
 Mirdad, Jamal 243
 Modood, Tareq 263
modus vivendi 3, 264
 monism, moral 262
 Moore, Sally Falk 8, 13, 18, 258
 Moors, Annelise 9
 Mpun Seri 26–27, 30–35
 Mudzhar, Atho 235
 Muhammad (Prophet) 68, 126, 137, 196, 225, 240
 Muhammadiyah xiv, 226–28
 Mukhlis, Tengku (Abdul Mutalib) 92, 94, 101, 117–19, 220
 Mulia, Musdah 165, 208, 225, 232
 multiculturalism 11, 265
 Mulyati, Sri 246
 Munti, Ratna Batara 166, 207, 226–27, 248
musyawarah xiv, 27, 35, 105, 121

 Nahdlatul Ulama (NU) xv, 150, 168, 193, 226, 228, 230
 An-Na'im, Abdullahi 264
 Nawawi, Imam (of Banten) 165
 New Order (*Ordre Baru*) 112, 254–55
 NGO 61
 norms 253
 North America 265
 Nusantara, Abdul Hakim G. 247

 Office of Religious Affairs (Kantor Urusan Agama, KUA) 175, 205, 242
 overlapping consensus 11, 262–64

 Pancasila 185
 Parekh, Bhikhu 11, 262, 263, 265, 266
pematang 38, 39, 94, 126, 127–28
 see also bequests, gifts
pesantren 226–27, 228
 pigs 233–34
 pilgrimage to Mecca 27
 pluralism 11, 12, 254, 256, 257, 263, 264, 266
 see also legal pluralism
poh roh, see property
 political theory 3, 10–12, 261–68
 polygamy 202, 225–27
 power 43, 44, 254
 Powers, David 9, 136
 pragmatism 7, 35, 259
 prayer 32
 president of Indonesia 16
 principles 259
 property 44, 224
 marital (or communal, joint) 55, 57, 85, 124, 158, 159, 191, 214–24, 238
 “ownership” (*milik*) 31–32, 40, 125
 poh roh 216
 rights 31–33, 34, 40, 262
 community rights (*hak ulayat*), 60
 transmission of 36, 37–40, 142–45
 propriety (*keadaban*) 162
 public reason 11
 see also Rawls, John
 public reasoning 8, 9, 10–12, 19, 35, 253, 258–61, 265

qiyâs, see analogy
 Qur'ân 68, 69, 148–54, 157, 158, 159–61, 163–65, 167
 abrogation of verses in 149
 certainty of verses in 163
 cited in court cases 121, 128, 136, 196
 on inter-religious marriage 235, 241
 on polygamy 225

 Rahman, Fazlur 149, 154, 156
 cited in court 137
 Rais, Amien 226–27
 Rakhmat, Jalaluddin 150, 153, 240
 Rawls, John 11–12, 253, 262–64
 Raz, Joseph 11
 reasoning, see public reasoning
 reception doctrine/theory 49, 51, 157, 158, 159, 176

288 Index

- Reid, Anthony 12
 religion, recognition of by Indonesian state
 175, 248
 repertoires 7
 revolution, Indonesian 13
 Ridwan (judge) 79–80
 ritual 226, 235, 238
 Rodgers [Siregar], Susan 45
 Rosen, Lawrence 9, 193
- Sabrie, Zuffran 185
 Sadli, Saparinah 245
 Said, Ali (judge) 242
 Salafiyah movement 148
 Salamuddin [Ismail] (judge) 77
 Sapta Darma 249
 Sembiring, Kamar (judge) 109
 sex 165, 166
 Shafi'i, Imam 215
 shari'a xv, 4, 5, 9, 14–16, 19,
 255
 see also jurisprudence, Islamic law
 ash-Shiddieqy, Hasbi 198
 Sihaloho, J.P. (judge) 109–11
 sincerity 106, 130
 SIRA (Sentral Informasi Referendum Aceh)
 232
 Siregar, Bismar (judge) 56, 58, 153, 159, 191,
 247, 249
siyâsa shari'a 15, 152
 Snouck Hurgronje, C. 48–49
 sociology
 cultural 7
 of justification 7
 Sofyan, Nazifli (judge) 78, 220
 Southeast Asia 12
 speech
 act 14
 ritual 27, 32
 state, Indonesian
 colonial 48
 and Islam 173–99, 229–40, 256–57 and
 passim
 police 34
 and property 32–33, 50
 Steedly, Mary 8
 Stiles, Erin 9
 strategy 261
 Suharto 17, 229–40, 241, 243
 Sukarno 52
 Sukarnoputri, Megawati 16, 25, 168,
 179
 Sulawesi 57
 Sunstein, Cass 260
 Supomo, Raden 3, 46, 48
- support land, see *pematang*
 Supreme Court, Indonesian 13, 15, 16, 53–59,
 82, 103, 125, 128, 130, 131–32, 135–40,
 177, 183–84, 188, 197–99, 216–17, 242,
 247
 Syamsuddin, Dien 233, 234
 Szadjali, Munawir 161–63, 164, 237, 244,
 251, 256
- Takèngèn 20–21, 22–24, 71–88, 89–122,
 123–34, 141–42, 163n.12, 201–24, 232,
 255, 258, 260
talaq, see divorce
taqlid xvi, 148
 Taylor, Charles 265
 Taymiya, Ibn 149
 teknonyms, in Gayo society 26
 Tengku Asaluddin 40
 Thévenot, Laurent 7, 261
 toleration 262
 transmigration camps 23
 “trunk” lines, in Gayo village 36, 42
- ukhuwah Islamiya* (Islamic community)
 240
 ulama xvi, 229–33
 'Umar (caliph) 149, 152–54, 236
umma(r) xvi, 251, 256
 Urban, Greg 8
 Usin, Tengku 92
 Usman, Hasan, see Hasan
- validity 30–36
 value pluralism 3, 257
 Vergouwen 47–49
 village 36
 authority in 36–43
 headman 34, 37
 see Isak, Kramil village
 violence 24–25
 Vollenhoven, Cornelis van 47, 50
- Wahid, Abdurrahman 16, 150, 162, 225,
 226–27, 232, 233–34, 240, 246
walad 196–97
 Walzer, Michael 7, 265
waqf, see endowments
wasiat, see bequests
 West Sumatra, see Minangkabau society
 Weyewa 45
 Widiana, Wahyu 188, 191, 224
 widows, see inheritance, by widows
 Wirjono 55
 witnesses 93, 125
 Wittgenstein, Ludwig 8, 36

women's associations

Aisyah 226–28

Indonesian Institute for Consultation and
Legal Aid for Women and Families
(Lembaga Konsultasi dan Bantuan
Hukum Indonesia untuk Wanita dan
Keluarga, LKBHIuWK) 207, 215

Indonesian Women's Association for Justice
(Asosiasi Perempuan Indonesia Untuk
Keadilan, APIK) 166, 167

Indonesian Women's Coalition (Koalisi
Perempuan Indonesia) 166

Women's Crisis Center (Rifkah an-Nisa)
166, 226, 238

Women's Solidarity (Solidaritas
Perempuan) 225

see also gender

women's dress 46, 150

women's rights 4, 165–69

Wonder, Stevie 246

Yafie, Ali 149, 151

Yamin, Nani 245

Yusuf, Prof. Dr. Maftuchah
226–27

Zainuddin M.Z., K.H. 234

Zein, Satria Effendi M. 189, 197

COURT CASES

INDONESIAN SUPREME COURT

MA 2662 Pdt/1984, concerning changed adat
social norms in Lombok 54

MA 975 Pdt/1988, concerning shares
claimed by a widow and sons in central
Java 56

MA 2690 Pdt/1985, concerning the sale of
land jointly owned by a husband and wife
in South Sulawesi 57

MA 28/1993, Ny. Warsih vs Ny. Iim Rohimah,
on gifts 135–40

MA 79/1993, Endang Suarna vs H. Endang
Sutisna, on gifts 141

MA 1400/1986, "Andy Vonny," on
inter-religious marriages 242

CENTRAL ACEH RELIGIOUS COURT
(PENGADILAN AGAMA ACEH
TENGAH)

PA 41/1961, Usman vs Serikulah, estate
division 100–02

PA 25/1962, Inën Deraman vs Inën Nur, estate
division 102

PA 60/1973, Sulaiman vs M. Ali, difficulty of
enforcing agreements 120–21

PA 381/1987, Samadiah vs Hasan Ali,
challenge to a bequest 127–28

PA 60/1977, in re Sairar, challenge to gifts
130–33

PA 180/1991, Syamsiah binti Mudali vs M. Aji
Aman Sarana, on the validity of an
agreement 129–30

PA 75/1982, Inën Aji Merah vs Inën Jafar, on
marital property 221

CENTRAL ACEH CIVIL COURT
(PENGADILAN NEGERI ACEH
TENGAH)

PN 8/1947, Aman Nurjati's estate 96

PN 70/1963, Aman Nurjati's estate 108–10

PN 28/1969, Aman Nurjati's estate 110–11

PN 47/1964, Inën Saidah vs Aman Jemilah,
estate division and elapsed claims 103

PN 4/1978, Karim Aman Liës vs Aman
Lahoda, on gifts 123–25

PN 23/1988, Ali vs Aisyah, on marital property
218